



TABLE DES MATIÈRES

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT 8

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD 9

ITINÉRAIRES CONSEILLÉS 10

COMMENT Y ALLER ?

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| • LES LIGNES RÉGULIÈRES 12 | • DE VOYAGES 12 |
| • LES ORGANISMES | • UNITAID 26 |

ÉQUATEUR UTILE

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| • ABC DE L'ÉQUATEUR 27 | • HÉBERGEMENT 40 |
| • AVANT LE DÉPART 27 | • LANGUES 41 |
| • ARGENT, BANQUES, CHANGE 29 | • LIVRES DE ROUTE 45 |
| • ACHATS 31 | • PHOTO 46 |
| • BUDGET 33 | • POSTE 46 |
| • CLIMAT 34 | • SANTÉ 47 |
| • DANGERS | • SITES INTERNET 48 |
| ET ENQUÊTEMENTS 34 | • TAXES ET POURBOIRE 49 |
| • DÉCALAGE HORAIRE 37 | • TÉLÉPHONE – |
| • DROGUE 37 | TÉLÉCOMMUNICATIONS 49 |
| • ÉLECTRICITÉ 38 | • TRANSPORTS 52 |
| • FÊTES ET JOURS FÉRIÉS 38 | |

HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT

- | | |
|------------------------------|---|
| • BOISSONS 58 | • Votre TV en français : TV5MONDE |
| • CUISINE 59 | partout avec vous • Presse nationale • Liberté de la presse |
| • DROITS DE L'HOMME 61 | • MUSIQUE 84 |
| • ÉCONOMIE 62 | • PERSONNAGES 85 |
| • ENVIRONNEMENT 66 | • POPULATION 88 |
| • LES FRANÇAIS | • RELIGIONS ET CROYANCES 90 |
| ET L'ÉQUATEUR 69 | • SITES INSCRITS AU |
| • GÉOGRAPHIE 70 | PATRIMOINE MONDIAL |
| • HISTOIRE 72 | DE L'UNESCO 91 |
| • MARCHÉS 82 | • VOLCANS ET ANDINISME 91 |
| • MÉDIAS 83 | |

QUITO ET SES ENVIRONS

- **QUITO** 94
 - Vers le nord : la Mitad del Mundo à San Antonio de Pichincha, zoo de Guayllabamba et cratère de Pululahua
 - Vers l'est : la route de Quito vers l'Amazonie,

El Quinche, laguna et termas de Papallacta • Vers le sud : refugio de Vida Silvestre Pasochoa • Vers l'ouest : télécabine du Rucu Pichincha (TelefériQo) et volcan Guagua Pichincha • Mindo

LE NORD

- **CAYAMBE** 142
 - Monument de la ligne de l'équateur (Museo de la Cultura Solar)
 - Pyramides de Cochasqui
- **OTAVALO** 145
 - Parque Condor • Peguche • Lagunas de Mojanda • Ilúman
- **COTACACHI** 159
 - Reserva ecológica Cotacachi-Cayapas : laguna de Cuicocha, ascension du volcan Cotacachi,

Páramos et lagunas de Piñán • Apuela et les termas de Nanguilví

- **IBARRA** 162
 - Le train touristique • Mascarilla
 - Lago Yahuarcocha • San Antonio de Ibarra • Chaltura • Zuleta (Angochagua)
- **TULCÁN** 173
 - Reserva ecológica El Ángel

LE CENTRE

- **PARQUE NACIONAL COTOPAXI** .. 177
 - Los Ilinizas
- **LATACUNGA** 185
 - Pujilí • Pucaugsha • Laguna de Quilotoa • Chugchilán • Saquisilí
- **AMBATO** 196
 - Salasaca et Pelileo
- **BAÑOS** 200
 - Balades à pied : mirador de la Virgen, mirador de Bellavista, mirador Ojos del Volcán et Las Antenas, El Pailón del Diablo, sendero de los Contrabandistas • Balades à cheval • Balade à vélo : ruta de las Cascadas • Balade en nacelle : les tarabitas • Rafting et

canyoning • Ascension du volcan Tungurahua • Excursions en forêt • Parque nacional Llanganates

- **RIOBAMBA** 216
 - Guano • Museo cultural de la Llama à Palacio Real • Cajabamba • Iglesia de la Balbana • Guamote • Le Chimborazo
 - Parque nacional Sangay • Lagunas de Attilo et de Ozogoché
- **ALAUSÍ** 231
 - Le train vers la Nariz del Diablo • Le chemin de l'Inca vers Ingapirca
- **INGAPIRCA** 233
 - Baños del Inca

LE SUD

- **CUENCA** 236
 - Gualaceo • Ecuagenera • La Casa de la Makana • Chordeleg
 - Sigsig • Baños • Parque nacional El Cajas
- **LOJA** 258
 - Parque nacional Podocarpus
 - Saraguro • Zaruma

- **VILCABAMBA** 263
 - L'ascension du Mandango • Reserva Rumi Wilco • Communauté de Pisco Huasi
- **MACHALA** 267
- **LA FRONTIÈRE DE HUAQUILLAS-AGUAS VERDES (ÉQUATEUR-PÉROU)** 268

LA CÔTE OUEST

• GUAYAQUIL	270
• Bosque Cerro Blanco • Reserva ecológica Manglares Churute	
• PLAYAS	283
• SALINAS	284
• Museo de los Amantes de Sumpa à Santa Elena	
• MONTAÑITA	286
• Playa de Simón Bolívar • Valdivia • Ayampe	
• SALANGO	289
• PUERTO LÓPEZ	291

• Parque nacional Machalilla : Agua Blanca, playa de Los Frailes et isla de la Plata	
• MANTA	299
• Montecristi	
• CRUCITA	301
• BAHÍA DE CARÁQUEZ	302
• Isla Corazón • Isla de las Fraguas	
• CANOA	307
• Río Muchacho Organic Farm	

LA CÔTE NORD

• SANTO DOMINGO DE LOS COLORADOS	310
• SAN LORENZO	311
• Reserva ecológica Gayapas-Mataje • Reserva La Chiquita • Forêt humide de Yalare • Reserva awa • Communauté chachi La Ceiba • Reserva Playa de Oro • El Majagual Manglar • Reserva	

ecológica Cotacachi-Cayapas et San Miguel • La Tolita • Limones	
• ESMERALDAS	314
• ATACAMES	315
• SÚA	317
• SAME	318
• TONCHIGUE	320
• MUISNE	321
• MOMPICHE	322

L'AMAZONIE (L'ORIENTE)

• LA FORÊT AMAZONIENNE	323
• COMMENT VISITER L'AMAZONIE ÉQUATORIENNE ?	325
• CONSEILS ET INFOS UTILES	326
• LA RÉSERVE DE CUYABENO	328
• COCA	329
• TENA	332
• PUERTO MISAHUALLI	338
• Excursions d'une journée :	

l'Amazoonico et la cascade du río Latas • Séjours en forêt	
• PUYO	342
• Parque etnobotánico Omaere • Yana Cocha – Centro de rescate de fauna silvestre • Jardín botánico Las Orquídeas • Paseo Los Monos • Excursions en forêt	
• MACAS	348

LES ÎLES GALÁPAGOS

• UN PEU D'HISTOIRE	351
• CLIMAT	352
• COMMENT Y ALLER ?	352
• COMMENT DÉCOUVRIR	

L'ARCHIPEL ?	354
• L'INCROYABLE FAUNE DES GALÁPAGOS	356

ISLA SANTA CRUZ

• PUERTO AYORA	359
• Le tour de Bahia • Plongée • Tortuga Bay • Reserva de	

tortugas gigantes El Chato • Cueva Gallardo • Playa de los Alemanes et Las Grietas

ISABELA

• PUERTO VILLAMIL	366
-------------------------	-----

SAN CRISTÓBAL

• PUERTO BAQUERIZO MORENO	370	• Isla Lobos • La Loberia • Lago Junco
------------------------------------	-----	---

LES AUTRES ÎLES

• PLAZA SUR	374	• GENOVESA (TOWER)	376
• SEYMOUR NORD	375	• FERNANDINA (NARBOROUGH)...	376
• SANTA FE	375	• RABIDA (JERVIS)	377
• BARTOLOME	375	• FLOREANA	
• SAN SALVADOR (OU SANTIAGO, OU JAMES)	375	(ISLA SANTA MARÍA)	377
		• ESPAÑOLA (HOOD)	377

• INDEX GÉNÉRAL	394
• OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ?	399

IMPORTANT : DERNIÈRE MINUTE

Sauf rare exception, le *Routard* bénéficie d'une parution annuelle à date fixe. Entre deux dates, des événements fortuits (formalités, taux de change, catastrophes naturelles, conditions d'accès aux sites, fermetures inopinées, etc.) peuvent intervenir et modifier vos projets de voyage. Pour éviter les déconvenues, nous vous recommandons de consulter la rubrique « Guide » par pays de notre site • routard.com • et plus particulièrement les dernières **Actus voyageurs**.